

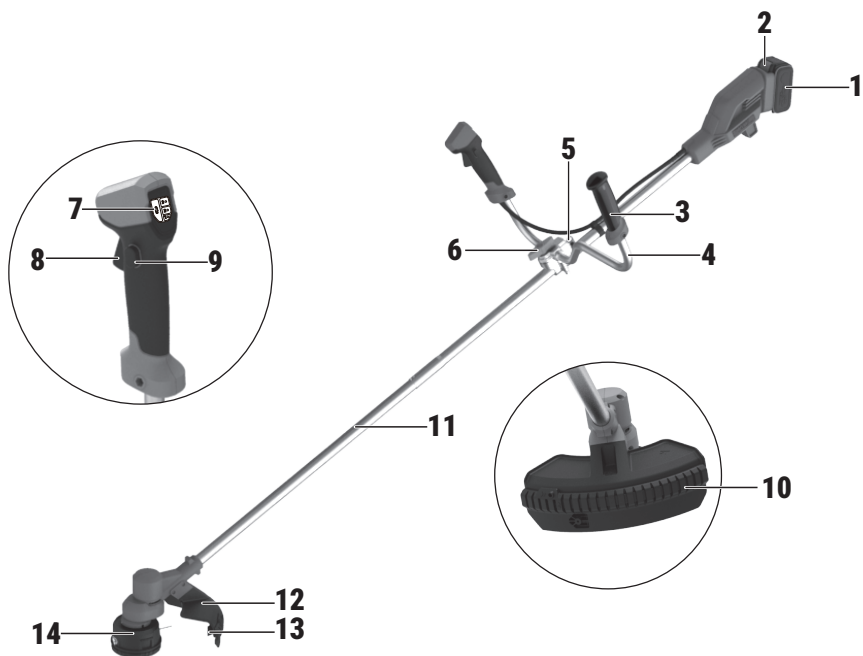
ESSENTIAL™

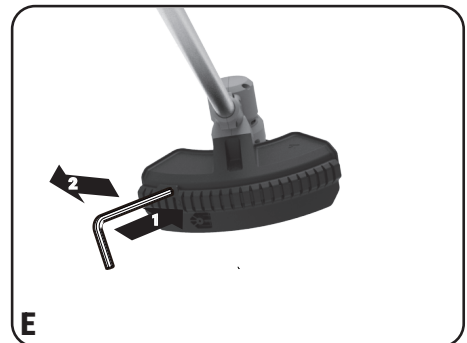
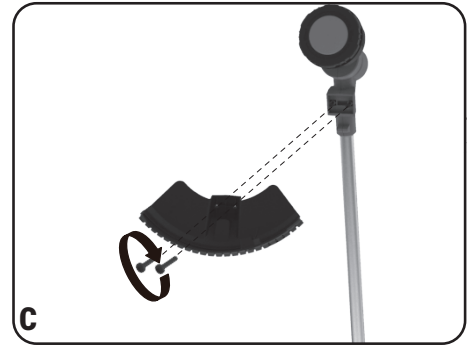
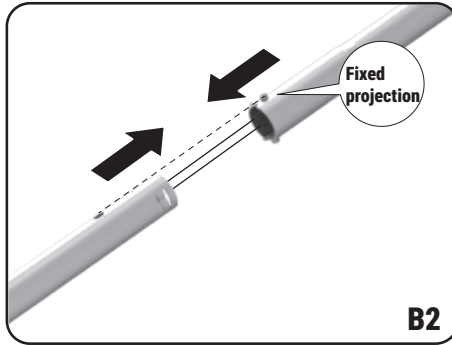
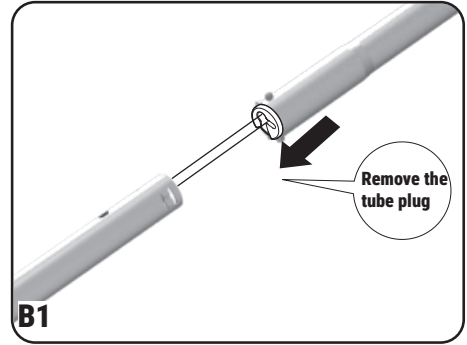
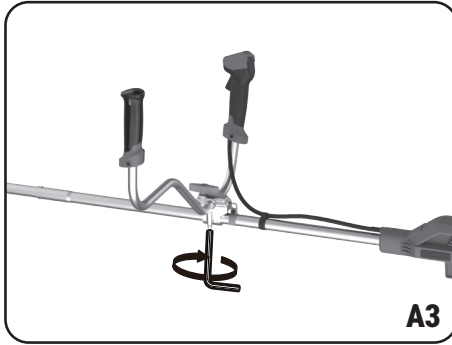
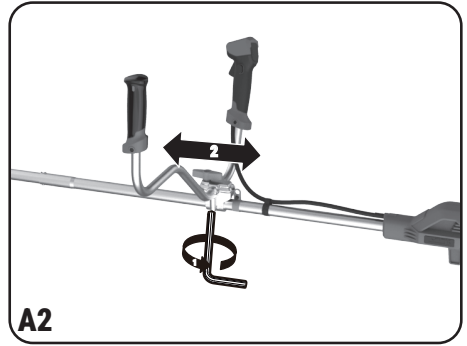
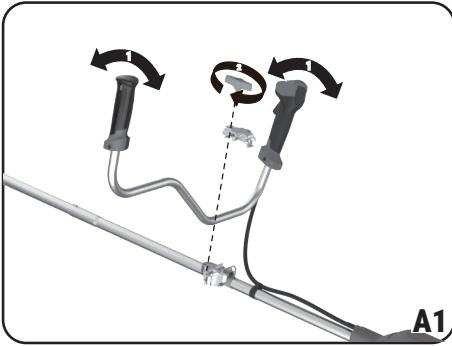
BY WORX

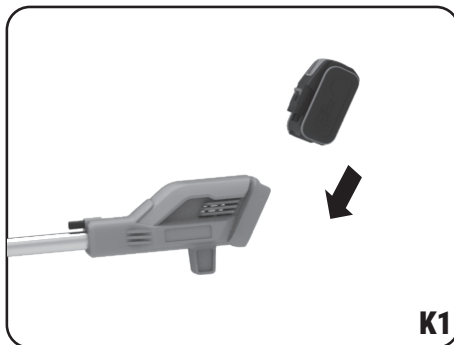
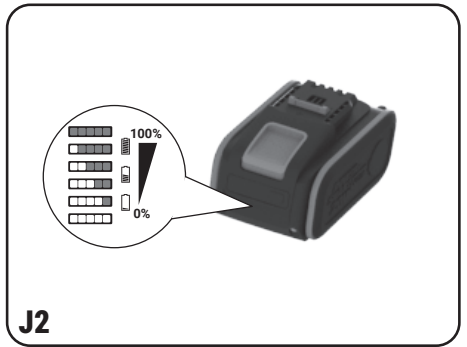
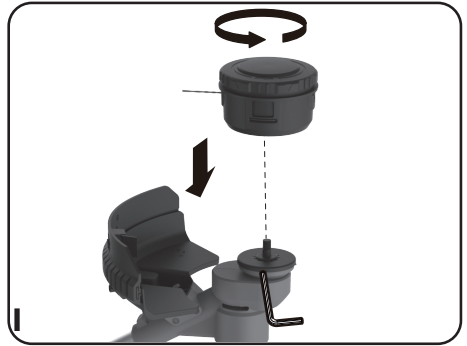
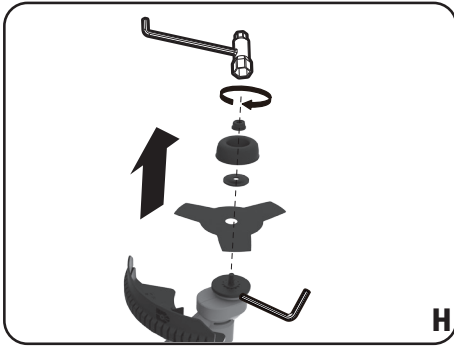
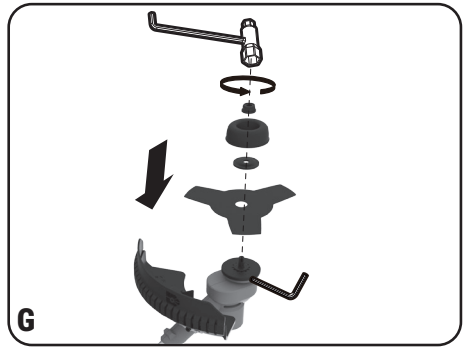
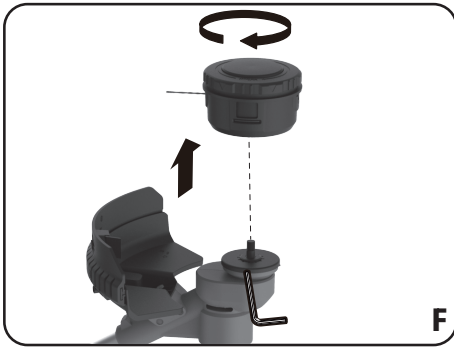


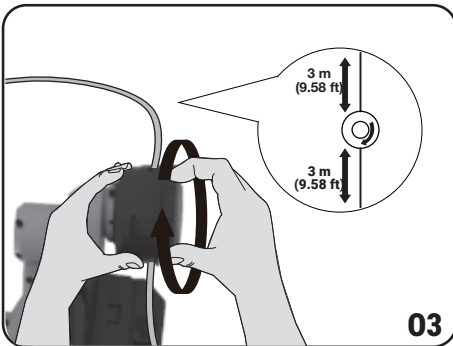
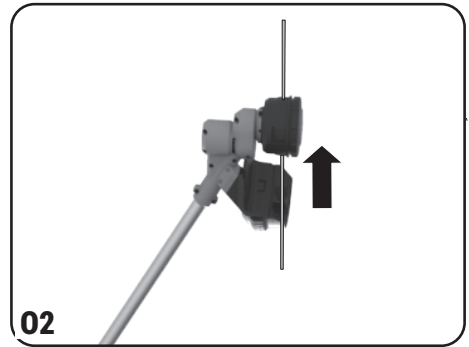
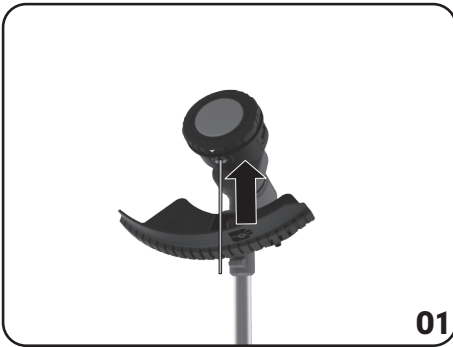
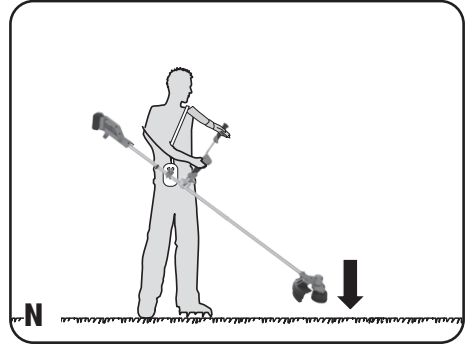
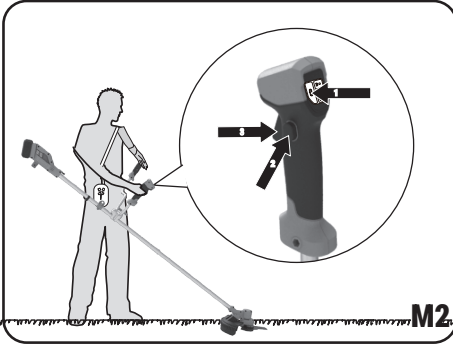
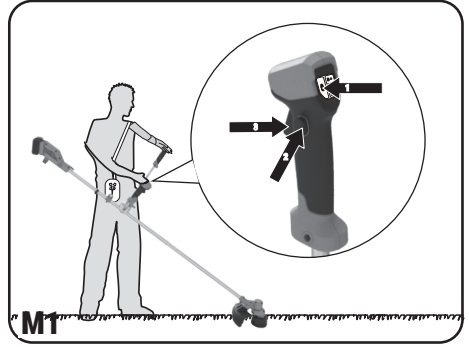
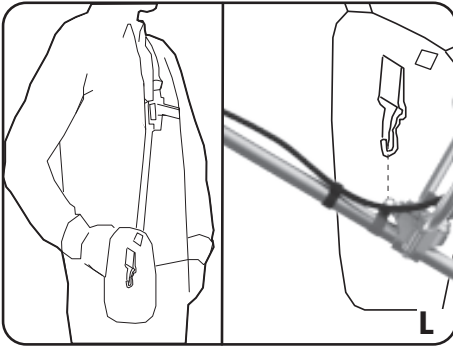
EJ082E EJ082E.X

- EN** **Cordless Grass Trimmer & Brush Cutter**
Original Instructions
- F** **Coupe-bordures et Débroussailleuse Sans Fil**
Notice originale
- I** **Tagliabordi e Decespugliatore a Batteria**
Istruzioni originali
- ES** **Recortadora de Césped y Desbrozadora Inalámbrica**
Manual original
- PT** **Aparador de Grama e Roçadora Sem Fio**
Manual original










CONTENTS

Safety instructions	7
Component list	14
Intended use	14
Operating instructions	15
Maintenance	15
Troubleshooting	16
Environmental protection	16
Technical data	16
Declaration of conformity	17

SAFETY INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the

risk of electric shock.

- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- Personal safety**
 - Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - If devices are provided for the connection of dust**


extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4) Power tool use and care**
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) Battery tool use and care**
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from**

the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6) Service**
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Users can view the electronic instructions at <https://www.leroymerlin.fr/>.

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand

the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

ADDITIONAL SAFETY WARNING FOR BRUSH CUTTER & GRASS TRIMMER

a) Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.

This decreases the risk of being struck by lightning.

b) Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used. Wildlife may be injured by the machine during operation.

c) Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Thrown objects can cause personal injury.

d) Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged. Damaged parts increase the risk of injury.

e) Follow instructions for changing accessories. Improperly

tightened blade securing nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.

f) The rated rotational speed of the blade must be at least equal to the maximum rotational speed marked on the machine. Blades running faster than their rated rotational speed can break and fly apart.

g) Wear eye, ear, head and hand protection. Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.

h) While operating the machine, always wear safety footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with a moving cutter, line or blade.

i) While operating the machine, always wear long trousers. Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.

j) Keep bystanders away while operating the machine. Thrown debris can result in serious personal injury.

k) Always use two hands when operating the machine. Holding

the machine with both hands will avoid loss of control.

- l) Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring.** *Cutting line or blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the machine "live" and could give the operator an electric shock.*
- m) Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground.** *Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.*
- n) Do not operate the machine on excessively steep slopes.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- o) When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- p) Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or**

blade is not contacting anything. *A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.*

- q) Do not operate the machine above waist height.** *This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.*
- r) When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back.** *When the tension in the wood fibres is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.*
- s) Use extreme caution when cutting brush and saplings.** *The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.*
- t) Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*
- u) Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** *Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a*

moving cutter, line or blade.

v) When transporting or storing the machine, always fit the cover on metal blades. *Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with the blade.*

w) Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer. *Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.*

x) When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed. *Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*

BLADE THRUST CAUSES AND RELATED WARNINGS

Blade thrust is a sudden sideways, forward or backward motion of the machine, which may occur when the blade jams or catches on an object such as a sapling or a tree stump. It can be violent enough to cause the machine and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the machine.

Blade thrust and its related hazards can be avoided by taking

proper precautions as given below.

a) Maintain a firm grip with both hands on the machine and position your arms to resist blade thrust. Position your body to the left side of the machine. Blade thrust can increase the risk of injury due to the machine moving unexpectedly. *Blade thrust can be controlled by the operator if proper precautions are taken.*

b) If the blade binds, or when interrupting a cut for any reason, switch the machine off and hold the machine motionless in the material until the blade comes to a complete stop. While the blade is binding, never attempt to remove the machine from the material or pull the machine backward while the blade is in motion, otherwise blade thrust may occur. *Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.*

c) Do not use blunt or damaged blades. *Blunt or damaged blades increase the risk of jamming or catching on an object, resulting in blade thrust.*

d) Always maintain good visibility of the material being cut. *Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.*

e) If you are approached by another person while operating the machine, switch the machine off. *There is an increased risk of injury to other persons being struck by the moving blade in the event of blade thrust.*

ADDITIONAL SAFETY WARNING FOR YOUR BATTERY-OPERATED APPLIANCES

- 1. Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged;**
- 2. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;**
- 3. Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;**
- 4. If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;**
- 5. Do not use non-rechargeable batteries in place of rechargeable batteries;**
- 6. Do not use modified or damaged batteries.**
- 7. WARNING: Use only with WA3802.C battery charger**

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.

- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) Keep battery pack clean and dry.**
- g) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and**

use the correct charging procedure.

- i) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) Recharge only with the charger specified by Essential. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) Keep battery pack out of the**

reach of children.

- n) Retain the original product literature for future reference.**
- o) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) Dispose of properly.**
- q) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Warning



WARNING – Disconnect battery before maintenance



The distance between the machine and bystanders shall be at least 15 m



Li-Ion

Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.



Make sure the battery is removed prior to changing accessories



Do not burn



Wear protective clothing



Wear slip-resistant footwear



Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.



Wear hand protection
Wear protective gloves



Wear eye, ear and head protection



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



Wear dust mask



The symbol on the packaging is for France only.



WARNING – Beware of thrown objects



Do not expose to rain



WARNING – Beware of blade thrust



WARNING – The distance between the machine and bystanders shall be at least 15 m (50 ft)

COMPONENT LIST


1. Battery pack *	12. Guard assembly
2. Battery release button	13. Line-cutting blade
3. Hand grip	14. Trimmer head
4. Bike handle	15. 3-Teeth blade
5. Shoulder strap mount	16. Wrench
6. Clamp bolt	17. Hex key
7. Speed control button	18. Harness buckle
8. Throttle trigger	19. Washer
9. Operator presence switch	20. Blade housing
10. Skirt	21. Lock-nut
11. Shaft	

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

INTENDED USE

The machine is intended for cutting and trimming hedges and bushes in domestic use.

OPERATION INSTRUCTIONS

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY AND OPERATION

ASSEMBLY



Assembling the bike handle (See Fig. A1,A2,A3)

NOTE: Adjust the angle of the bike handle, then tighten the clamp bolt.

Assembling the shaft (See Fig. B1,B2)

Assembling the safety guard (See Fig. C)
Secure the guard in place using the screw.

Removing the protective cover from the line-cutting blade before use. (See Fig. D)

Removing the skirt and line-cutting blade (See Fig. E)
Insert the hex key into the hole of the skirt as shown and remove the skirt along the safety guard.

Removing the trimmer head and assembling the 3-teeth blade (See Fig. F,G)

Assembling the trimmer head (See Fig. H,I)

OPERATION



Charging the battery pack (See Fig. J1)

NOTE:

- The battery are shipped uncharged. The battery must be fully charged before the first use.
- More details can be found in charger's manual.

Battery power indicator (See Fig. J2)

Installing and removing the battery Pack (See Fig. K1,K2)

Adjusting the harness (See Fig. L)

Starting the brush cutter/grass trimmer (See Fig. M1,M2)

1. Press the speed control button to select the speed.
2. Press the operator presence switch.
3. Press the throttle trigger.

Bump feed (See Fig. N)

Maintenance



Winding the line (See Fig. O1,O2,O3)

MAINTENANCE

 **Always remove the battery pack from your trimmer after use.**
Always check the product prior to being used for any damage.

After use, disconnect the battery from the tool and check for damage.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry room temperature location. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for tool and battery use and storage is 0 °C~45 °C.


The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C~40 °C.

Details regarding safe disposal of used batteries

At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.


TROUBLESHOOTING

The following table gives problems and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify and correct the problem, contact your customer service.

 **WARNING:** Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.


Problems	Possible Causes	Corrective Action
Battery indicator LED flashing	Low battery voltage.	Charge the battery.
The product does not start	Deris in the battery connectors.	Clean the battery connectors with compressed air or a soft brush.
	Other problems	Contact Service Agent.
Brush cutter runs intermittently	The battery is not fully inserted to the machine.	Insert the battery fully.
	Potential electrical issue.	Contact Service Agent.
Excessive vibrations/ noise.	Line balance issue.	Rewind the line.
	Cutting attachment issue. Machine defective.	Replace cutting attachment. Contact Service Agent.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

TECHNICAL DATA

Type **EJ082E EJ082E.X***** (082-designation of machinery, representative of Cordless Grass Trimmer/ Brush Cutter)

Voltage.....20 V  Max**
 No-load speed.....5900/5000/4000 RPM
 Cutting diameter for grass trimmer.....30 cm
 Line diameter.....2 mm
 Cutting diameter for brush cutter blade.....25.5 cm
 Line length.....6 m (Dual-Exit)
 Machine weight (bare tool).....3.4 kg

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

*** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

20V Battery
 WA3644.C.....4.0Ah
 20V Charger
 WA3802.C.....2.0 A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

FOR GRASS TRIMMER: NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure
 $L_{PA} = 79,4 \text{ dB(A)}$
 $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
 A weighted sound power
 $L_{WA} = 90,1 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 1,05 \text{ dB(A)}$



Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Typical weighted vibration

Right handle

Left handle

Uncertainty

$$a_{h,B} = 1,99 \text{ m/s}^2$$

$$a_{h,B} = 2,46 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

FOR BRUSH CUTTER: NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure

$$L_{pA} = 78,4 \text{ dB(A)}$$

$$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$$

A weighted sound power

$$L_{wA} = 91,1 \text{ dB(A)}$$

$$K_{wA} = 0,61 \text{ dB(A)}$$



Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60335:

Vibration emission value:

Right handle

Left handle

Uncertainty

$$a_{h,B} = 4,89 \text{ m/s}^2$$

$$a_{h,B} = 5,78 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$



WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of

workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades

Maintain this tool in accordance with these

instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Avoid using tools in temperatures of 10 °C or less

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product,

Description **Cordless Grass Trimmer & Brush Cutter**

Type **EJ082E EJ082E.X (082-designation of machinery, representative of Cordless Grass Trimmer/ Brush Cutter)**

Function **cutting weeds, scrub, brush, and similar vegetation**

Complies with the following directives,

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC & (EU)2024/1208

For grass trimmer:

2000/14/EC amended by 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :

- Conformity Assessment Procedure as per **Annex VI**

- Measured Sound Power Level **90,1 dB (A)**

- Declared Guaranteed Sound Power Level **91 dB(A)**

The notified body involved

Name: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (notified body 0197)

Address: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

Standards conform to

EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233 , EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,

EN IEC 63000

For brush cutter:

2000/14/EC amended by 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :

- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **91,1 dB (A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **92 dB(A)**

Standards conform to

EN 60335-1, EN ISO 11806-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,

Name Marcel Filz

Address Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/23

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Battery pack**
Type **WA3644.C**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**

Complies with the following directives,
(EU)2023/1542, 2011/65/EU & (EU)2015/863

Standards conform to
EN 62133-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Marcel Filz', is positioned to the left of a large, grey, stylized CE mark. The CE mark consists of two overlapping 'C' shapes.

2024/12/23
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	20
Liste des composants	29
Utilisation prévue	29
Fonctionnement	29
Entretien	30
Guide de dépannage	30
Protection de l'environnement	31
Données techniques	31
Declaration de conformité	32

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ DU PRODUIT

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT: Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.**
Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et*

des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.

- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
 - c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
 - d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
 - e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
 - f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*
- #### 3) Sécurité des personnes
- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.
- 4) **Utilisation et entretien de l'outil électrique**
- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou présenter le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.
- 5) **Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) **N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.
- d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact.** En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- e) **Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
- f) **Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une**

température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.


g) Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

6) Entretien

a) Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

b) Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés. Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

Les utilisateurs peuvent consulter les instructions électroniques à l'adresse <https://www.leroymerlin.fr/>.

 **AVERTISSEMENT: Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.** Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un

manque d'expérience et de connaissances, si elles sont sous surveillance ou formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il entraîne. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

MISE EN GARDE : Dans le but de recharger la batterie, n'utilisez que l'unité d'alimentation détachable fournie avec cet appareil.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LE COUPE-BORDURE & COUPE-BORDURES

a) N'utilisez pas la machine en cas d'intempéries, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre. Vous minimisez ainsi le risque d'être frappé par la foudre.

b) Inspectez minutieusement la zone à la recherche d'animaux sauvages où la machine doit être utilisée. La faune peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.

c) Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, morceaux de

bois, fils de fer, os et autres corps étrangers. Les objets projetés peuvent causer des blessures.

- d) Avant d'utiliser la machine, effectuez toujours une inspection visuelle pour vous assurer que le couteau ou la lame et l'assemblage du couteau ou de la lame ne sont pas endommagés.** Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.
- e) Suivez les instructions pour changer les accessoires.** Des écrous ou boulons de fixation de la lame mal serrés peuvent endommager la lame ou la détacher.
- f) La vitesse de rotation nominale de la lame doit être au moins égale à la vitesse de rotation maximale indiquée sur la machine.** Les lames qui tournent plus vite que leur vitesse de rotation nominale peuvent se briser et voler en éclats.
- g) Portez des protections pour les yeux, les oreilles, la tête et les mains.** Un équipement de protection adéquat permet de réduire les blessures causées par la projection de débris ou le contact accidentel avec le fil de coupe ou la lame.
- h) Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures de sécurité. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** Cela réduit les risques de blessures aux pieds en cas de contact avec un couteau, un fil ou une lame en mouvement.
- i) Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours un pantalon long.** Une peau exposée augmente le risque de blessures liées à des projectiles.
- j) Tenir les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation de la machine.** Les débris projetés peuvent entraîner des blessures graves.
- k) Utilisez toujours les deux mains lorsque vous utilisez la machine.** Tenez la machine à deux mains évitera la perte de contrôle.
- l) Tenez la machine uniquement par les surfaces de préhension isolées, car le fil de coupe ou la lame peut entrer en contact avec des câbles cachés.** Le fil de coupe ou les lames en contact avec un fil « sous tension » peuvent induire une « circulation de courant » dans les parties métalliques exposées de la machine et provoquer un choc électrique à l'opérateur.

- m) Gardez toujours un bon équilibre et ne faites fonctionner la machine que si vous êtes debout sur le sol.** Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- n) Ne faites pas fonctionner la machine sur des pentes excessivement raides.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.
- o) Lorsque vous travaillez sur des pentes, assurez-vous toujours de bien vous tenir sur vos pieds, travaillez toujours en travers des pentes, jamais en haut ou en bas et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.
- p) Gardez toutes les parties du corps à l'écart de l'outil de coupe, du fil ou de la lame lorsque la machine fonctionne. Avant de démarrer la machine, assurez-vous que le couteau, le fil ou la lame n'est en contact avec rien.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la machine peut entraîner des blessures pour vous-même ou pour d'autres personnes.
- q) Ne pas utiliser la machine au-dessus de la hauteur de la taille.** Cela permet d'éviter tout contact involontaire avec le couteau ou la lame et de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- r) Lorsque vous coupez des broussailles ou des jeunes arbres qui sont sous tension, faites attention au retour élastique.** Lorsque la tension des fibres du bois est relâchée, les broussailles ou le jeune arbre peut heurter l'opérateur et/ou rendre la machine incontrôlable.
- s) Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres.** Le matériau mince peut attraper la lame et être fouetté vers vous ou vous déséquilibrer.
- t) Gardez le contrôle de la machine et ne touchez pas les couteaux, les fils ou les lames et autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont encore en mouvement.** Cela réduit le risque de blessures liées aux pièces mobiles.
- u) Transportez la machine après l'avoir éteinte et loin de votre corps.** Une manipulation correcte de la machine

réduira la probabilité d'un contact accidentel avec un couteau, un fil ou une lame en mouvement.

- v) **Lorsque vous transportez ou rangez la machine, mettez toujours le cache sur les lames métalliques.** Une manipulation correcte de la machine réduira la probabilité d'un contact accidentel avec la lame.
- w) **N'utilisez que les couteaux, fils, têtes de coupe et lames de rechange spécifiés par le fabricant.** Des pièces de rechange incorrectes peuvent augmenter le risque de casse et de blessure.
- x) **Lors du dégagement de matériau coincé ou de l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur est éteint et que la batterie est retirée.** Un démarrage inattendu de la machine lors du dégagement d'un matériau bloqué ou lors de l'entretien peut entraîner des blessures graves.

CAUSES POUVANT ENTRAÎNER UN REBOND DE LA LAME ET CONSIGNES DE PRUDENCE

Le rebond de la lame consiste en un mouvement soudain, latéral, vers l'avant ou de recul de la machine, pouvant se produire

lorsque la lame se bloque ou bute contre un obstacle tel qu'un jeune arbre ou une souche. Ce mouvement peut être suffisamment violent pour projeter la machine et/ou l'utilisateur dans n'importe quelle direction et provoquer éventuellement une perte de contrôle de la machine.

Le rebond de lame et les risques en décollant peuvent être évités en prenant les précautions appropriées qui sont indiquées ci-dessous.

- a) **Tenez fermement la machine des deux mains et positionnez vos bras de façon à résister au mouvement de rebond de la lame. Positionnez votre corps sur le côté gauche de la machine. Le rebond de la lame peut accroître les risques de blessure dus à un mouvement inattendu de la machine. *Les rebonds de la lame peuvent être maîtrisés par l'utilisateur si les précautions appropriées sont prises.***
- b) **Si la lame se bloque ou si arrêtez le débroussaillage pour une raison quelconque, éteignez la machine et tenez-la immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame. Si la lame vient à se bloquer, n'essayez jamais de la dégager de la matière ou de tirer la machine vers l'arrière lorsque la lame**

tourne, au risque de provoquer un rebond de la lame. *Inspectez et prenez les mesures correctives qui s'imposent pour éliminer la cause du blocage de la lame.*

c) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.

Les lames émoussées ou endommagées peuvent augmenter le risque de blocage ou de butée contre un obstacle, entraînant un effet de rebond de la lame.

d) Veillez à maintenir bien dégagé le lieu à débroussailler.

Un rebond de la lame est plus susceptible de se produire dans des zones où il est difficile d'apercevoir la matière à couper.

e) Si une personne s'approche de vous lorsque vous débroussailliez, éteignez la machine.

Il existe un risque accru de blessure pour d'autres personnes heurtées par la lame en mouvement en cas de rebond de cette dernière.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR VOS APPAREILS À BATTERIE

1. Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées;

2. Ne mélangez pas différents types de batteries ou des batteries neuves et usagées.

3. Les batteries usées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.

4. Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, retirez les batteries.

5. N'utilisez pas de batteries non rechargeables à la place de batteries rechargeables.

6. N'utilisez pas de batteries modifiées ou endommagées.

7. AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement avec le chargeur WA3802.C.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.

b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles

de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Essential. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**
- s) Attention! Ne pas utiliser de piles non rechargeables.**

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.



Avertissement



ATTENTION - Débranchez la batterie avant toute opération d'entretien.



La distance entre la machine et les personnes présentes doit être d'au moins 15 m



Li-Ion



La batterie Li-Ion. Ce produit a été identifié par un symbole «Collection séparée» pour toutes les batteries et pour toutes les paquets de batterie. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les paquets de batterie peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine car elles contiennent des substances dangereuses.



Portez un casque avec une visière et des protège-oreilles.



Portez un masque anti-poussière



Méfiez-vous des objets jetés



Méfiez-vous de le ricochet de la lame



Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.



Ne pas brûler



Portez des vêtements de protection



Portez des chaussures antidérapantes



Les piles peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les piles utilisées avec les déchets ménagers non triés.



Portez des gants de protection



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.



Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.



Ne pas exposer à la pluie



AVERTISSEMENT - La distance entre la machine et les personnes présentes doit être d'au moins 15 m (50 ft).

LISTE DES COMPOSANTS

1. Bloc de batterie *	12. Assemblage de la protection
2. Bouton de déverrouillage de la batterie	13. Lame de coupe-ligne
3. Poignée	14. Tête de coupe
4. Poignée de type guidon	15. Lame à 3 dents
5. Support de sangle pour épaule	16. Clé
6. Boulon de blocage	17. Clé hexagonale
7. Bouton de contrôle de la vitesse	18. Boucle de harnais
8. Gâchette d'accélération	19. Machine à laver
9. Commutateur de présence d'opérateur	20. Emplacement de lame
10. Jupe	21. Contre-écrou
11. Arbre	

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

UTILISATION PRÉVUE

La machine est destinée à couper et tailler les haies et les buissons dans un usage domestique.

FONCTIONNEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ASSEMBLAGE



Assemblage du guidon de vélo (Voir fig. A1,A2,A3)

REMARQUE: Ajustez l'angle de la poignée de type guidon, puis serrez le boulon de blocage.

Assemblage de l'arbre (Voir fig. B1,B2)

Assemblage du capot protecteur (Voir fig. C)
Fixez la protection en place à l'aide de la vis.

Retirer le capot de protection de la lame de coupe avant utilisation. (Voir fig. D)

Démontage de la jupe et de la lame de coupe-ligne. (Voir fig. E)

Insérez la goupille d'arrêt dans le trou de la jupe comme indiqué et retirez la jupe le long de la protection de sécurité.

Retrait de la tête de coupe et assemblage de la lame à 3 dents. (Voir fig. F,G)

Retrait de la tête de coupe. (Voir fig. H,I)

FONCTIONNEMENT



Recharge du pack de batteries (Voir fig. J1)

REMARQUE:

- Les batteries sont expédiées déchargées. La batterie doit être entièrement chargée avant la première utilisation.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du chargeur.

Indicateur de niveau de batterie (Voir fig. J2)

Enlever Ou Installer La Batterie (Voir fig. K1,K2)

Ajuster le harnais (Voir fig. L)

Démarrage du coupe-bordure / débroussailluse (Voir fig. M1,M2)

- 1.Appuyez sur le bouton de contrôle de la vitesse pour sélectionner la vitesse
- 2.Appuyez sur l'interrupteur de présence de l'opérateur
- 3.Appuyez sur la gâchette de l'accélérateur

ENTRETIEN



Enroulement du fil (Voir fig. 01,02,03)

Alimentation brutale (Voir fig. N)

ENTRETIEN



Retirez toujours la batterie de votre taille-bordures après chaque utilisation.

Vérifiez toujours le produit avant son utilisation pour tout signe d'endommagement.

Après utilisation, déconnectez la batterie de l'outil et vérifiez s'il y a des dommages.

L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de poussière.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 °C à 45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0 °C à 40 °C.

Détails concernant l'élimination sûre des batteries usagées:

En fin de vie de l'appareil, retirez le pack de batteries en toute sécurité avant de vous débarrasser de l'appareil.

Ne jetez pas les batteries ou ne les mettez pas à la poubelle ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec l'appareil. Retirez le pack de batteries usagées de l'appareil et éliminez-le dans un centre de recyclage spécialisé le plus proche ou le plus pratique. En cas de doute, consultez votre service local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent se retrouver dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière incorrecte, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le tableau suivant présente des problèmes et des actions que vous pouvez effectuer si votre machine ne fonctionne pas correctement.



Attention: Mettez la machine hors tension et retirez la batterie avant tout dépannage.

Problèmes	Causes possibles	Corrective Action
Indicateur de batterie LED clignotant	Tension de batterie faible.	Chargez la batterie.
Le produit ne démarre pas	Débris au niveau des fiches de la batterie.	Nettoyez les fiches de la batterie avec de l'air comprimé ou une brosse douce.
	Autres problèmes	Contactez le réparateur.
Le coupe-bordure fonctionne par intermittence	La batterie n'est pas complètement insérée dans la machine.	Insérez la batterie entièrement.
	Problème électrique potentiel.	Contactez le réparateur.

Vibrations ou bruits excessifs.	Problème d'équilibre du fil.	Rembobinez le fil.
	Problème d'accessoire de coupe. Machine défectueuse.	Remplacez l'accessoire de coupe. Contactez le réparateur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **EJ082E EJ082E.X***** (082-désignations des pièces, illustration du coupe-herbe sans fil/débroussailleuse)

Tension.....20 V Max**
 Vitesse a vide nominale.....5900/5000/4000 RPM
 Diamètre de coupe pour coupe-herbe.....30 cm
 Diamètre du fil.....2 mm
 Diamètre de coupe pour la lame de débroussailleuse.....25.5 cm
 Longueur de la ligne.....6 m (Double sortie)
 Poids de la machine (Outil nu).....3.4 kg

** Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.
 *** X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

20V Batterie
 WA3644.C.....4.0Ah
 20V Chargeur
 WA3802.C.....2.0A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires auprès du même revendeur que celui qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage des accessoires pour plus de détails. Votre revendeur peut vous aider et vous conseiller.

POUR LE COUPE-HERBE INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique
 $L_{pA} = 79,4 \text{ dB(A)}$
 $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
 Niveau de puissance acoustique
 $L_{WA} = 90,1 \text{ dB(A)}$
 $K_{WA} = 1,05 \text{ dB(A)}$

Porter des protections auditives.



INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur de vibration mesurée

Poignée droite: $a_{h,B} = 1,99 \text{ m/s}^2$

Poignée gauche: $a_{h,B} = 2,46 \text{ m/s}^2$

Incertitude $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

POUR DÉBROUSSAILLEUSE

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A

$L_{pA} = 78,4 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$

Niveau de puissance acoustique pondéré A

$L_{WA} = 91,1 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 0,61 \text{ dB(A)}$

Porter des protections auditives.



INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 60335:

Valeur d'émission de vibrations:

Poignée droite: $a_{h,B} = 4,89 \text{ m/s}^2$

Poignée gauche: $a_{h,B} = 5,78 \text{ m/s}^2$

Incertitude $K = 1,5 \text{ m/s}^2$



AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.

L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras

s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale. Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations: Utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames

affûtés.

Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant). Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations. Évitez d'utiliser les outils à des températures inférieures ou égales à 10 °C. Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Coupe-herbe sans fil débroussailleuse**
Modèle **EJ082E EJ082E.X (082-désignations des pièces, illustration du coupe-herbe sans fil/ débroussailleuse)**
Pour **couper les mauvaises herbes, les broussailles, les buissons et toute végétation similaire**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC & (EU)2024/1208

Pour le coupe-herbe:

- 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex VI**
 - Niveau de pression acoustique **90,1 dB (A)**
 - Niveau d'intensité acoustique **91 dB(A)**

Notification réalisée par
Nom:TÜV Rheinland LGA Products GmbH (Organisme notifié 0197)
Adresse: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

Et conforme aux normes,
EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Pour débroussailleuse:

- 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
 - Niveau de pression acoustique **91,1 dB (A)**
 - Niveau d'intensité acoustique **92 dB(A)**

Et conforme aux normes,
EN 60335-1, EN ISO 11806-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/23
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Déclarons ce produit
Description: **Batterie**
Modèle: **WA3644.C**

Fonctions: **Fournir de l'énergie pour les outils électriques, les outils de jardin et des produits similaires**

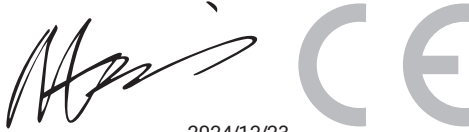
Est conforme aux directives suivantes:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes
EN 62133-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom: Marcel Filz

**Adresse: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/23

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle

REPRISE À LA LIVRAISON



À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Petit outil

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bloc de batterie vendu séparément



FR
Les batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

TABELLA DEI CONTENUTI

Istruzioni di sicurezza	36
Elenco dei componenti	45
Uso conforme alle norme	45
Istruzioni operative	45
Manutenzione	46
Individuazione dei guasti	46
Tutela ambientale	47
Dati tecnici	47
Dichiarazione di conformità	48

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrodomestico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettrodomestico elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

- Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
- Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

- La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra.** Le spine non


modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
 - Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettrodomestico comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettrodomestico, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettrodomestico al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - Se si deve utilizzare l'elettrodomestico in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.
- #### 3) Sicurezza delle persone
- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrodomestico mentre si lavora. Non utilizzare l'elettrodomestico quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrodomestico potrebbe causare lesioni gravi.
 - Indossare sempre dispositivi di protezione individuale,**

- e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrotensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
- c) Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrotensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.
- d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile.** Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.
- e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.
- g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
- h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.
- 4) Maneggio e impiego accurato di elettrotensili**
- a) Non sovraccaricare l'elettrotensile. Impiegare l'elettrotensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettrotensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- b) Non utilizzare elettrotensili con interruttori difettosi.** Un elettrotensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.
- d) Custodire gli elettrotensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) Eseguire la manutenzione di elettrotensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettrotensile funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotensile.** Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.
- f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con tagliati affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.
- g) Utilizzare elettrotensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego.** L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.
- 5) Maneggio e impiego accurato delle batterie**
- a) Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.
- b) Utilizzare negli elettrotensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.
- c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciate o ad incendi.
- d) In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciate.
- e) Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
- f) Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.

- g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.
- 6) **Assistenza**
- a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
- b) **Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

Gli utenti possono consultare le istruzioni in formato digitale sul sito <https://www.leroymerlin.fr/>.

 **ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni.** *Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

L'apparecchio può essere usato da bambini da 8 anni in su e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono sotto la supervisione o seguono le istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo

sicuro e comprendono i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza supervisione. **ATTENZIONE:** Per il ricaricamento della batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione staccabile fornita con questo apparecchio.

AVVISO DI SICUREZZA AGGIUNTIVO PER IL TAGLIABORDI & TAGLIAERBA

- a) **Non utilizzare la macchina in condizioni atmosferiche avverse, soprattutto quando c'è il rischio di fulmini.** Questo ridurrà il rischio di venire colpiti da un fulmine.
- b) **Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve utilizzare la macchina per individuare la presenza di eventuali animali selvatici.** Gli animali selvatici potrebbero restare feriti durante il funzionamento della macchina.
- c) **Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve utilizzare la macchina, e rimuovere pietre, bastoni, cavi, ossa e altri oggetti estranei.** Tali oggetti potrebbero essere scagliati e

causare lesioni personali.

d) Prima di utilizzare la macchina, controllare sempre visivamente che il tagliente o la lama e i componenti di assemblaggio del tagliente o della lama non siano danneggiati. Le parti danneggiate accrescono il rischio di lesioni.

e) Attenersi alle istruzioni per effettuare la sostituzione degli accessori. Un serraggio improprio dei dadi o dei bulloni di bloccaggio della lama può danneggiarla o provocarne il distacco.

f) La velocità di rotazione nominale della lama deve essere perlomeno equivalente alla velocità di rotazione massima indicata sulla macchina.

Le lame che ruotano più velocemente della loro velocità di rotazione nominale possono frantumarsi e proiettarsi in ogni direzione.

g) Indossare protezioni per occhi, orecchie, testa e mani. Dispositivi di protezione individuali appropriati ridurranno le lesioni personali che possono essere provocate da detriti vaganti o dal contatto accidentale con il filo di taglio o con la lama.

h) Quando la macchina è in funzione, indossare sempre calzature di sicurezza. Non

utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali. Indossare calzature di sicurezza riduce la probabilità di subire lesioni ai piedi causate dal contatto con un tagliente, un filo o una lama in movimento.

i) Durante l'utilizzo della macchina, indossare sempre pantaloni lunghi. La pelle esposta aumenta il rischio di ferirsi a causa di oggetti che vengono scagliati.

j) Durante il funzionamento della macchina, accertarsi che le persone che si trovano nelle vicinanze restino distanti.

I detriti proiettati dalla macchina possono causare gravi lesioni personali.

k) Impiegare sempre entrambe le mani durante le operazioni di utilizzo della macchina.

Impugnando la macchina con entrambe le mani si evita di perderne il controllo.

l) Maneggiare la macchina esclusivamente dalle superfici di presa dedicate e isolate, poiché il filo di taglio o la lama potrebbero entrare in contatto con cavi elettrici non visibili. Il filo di taglio oppure le lame che entrano in contatto con un cavo elettrico "sotto tensione" possono mettere "sotto tensione" le parti

metalliche non isolate della macchina e determinare la possibilità di provocare una scossa elettrica ai danni dell'operatore.

m) Assicurarsi di mantenere sempre una posizione adeguata e azionare la macchina solo se si opera con i piedi saldamente appoggiati sul terreno. Operare

su superfici scivolose o instabili possono causare la perdita di equilibrio o di padronanza della macchina.

n) Non utilizzare la macchina su superfici eccessivamente in pendenza. In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, di scivolare e di cadere, con conseguenti lesioni personali.

o) Quando si lavora su superfici in pendenza, assicurarsi sempre di avere una buona presa sul terreno, lavorare sempre in senso trasversale, mai in salita o in discesa, e prestare la massima attenzione durante il cambio di direzione. In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, di scivolare e di cadere, con conseguenti lesioni personali.

p) Mantenere tutte le parti del corpo lontane dal tagliente, dal filo di taglio o dalla lama quando la macchina è in funzione. Prima di avviare la macchina,

accertarsi che il tagliente, il filo o la lama non siano a contatto con alcun oggetto. Una piccola disattenzione durante l'uso della macchina può provocare lesioni personali o a terze persone.

q) Non operare con la macchina utilizzandola al di sopra dell'altezza della vita.

Mantenendo la macchina in posizione corretta, si evita il contatto involontario con il tagliente o con la lama e si favorisce un controllo ottimale della stessa in caso di situazioni impreviste.

r) Quando si tagliano cespugli o arbusti sottoposti a tensione, è necessario prestare attenzione al fenomeno del ritorno elastico.

Quando la tensione delle fibre del legno viene rilasciata, il cespuglio o l'arbusto può colpire l'operatore e/o causare la perdita di controllo della macchina.

s) Prestare la massima attenzione quando si tagliano cespugli e arbusti. Il materiale esile e flessibile potrebbe avvilupparsi alla lama ed essere proiettato nella direzione dell'operatore, oppure potrebbe fargli perdere l'equilibrio.

t) Mantenere il controllo della macchina e non toccare i

taglienti, i fili o le lame e altre parti mobili pericolose quando sono ancora in movimento. In tal modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.

u) Qualora si intende trasportare la macchina assicurarsi che sia spenta e distante dal corpo.

Una corretta manipolazione della macchina ridurrà la probabilità di un contatto accidentale con un tagliente, un filo o una lama in movimento.

v) Quando si trasporta o si ripone la macchina, montare sempre la copertura protettiva sulle lame metalliche.

Una corretta manipolazione della macchina ridurrà la probabilità di un contatto accidentale con la lama.

w) Utilizzare esclusivamente taglienti, fili, teste di taglio e lame di ricambio indicate dal produttore. Le parti di ricambio non idonee possono aumentare il rischio di rotture e lesioni.

x) Durante la rimozione del materiale incastrato o la manutenzione della macchina, assicurarsi che l'interruttore sia spento e che la batteria sia stata rimossa. L'avvio imprevisto della macchina durante l'eliminazione di materiale

incastrato o durante la manutenzione può provocare gravi lesioni personali.

CAUSE DEL CONTRACCOLPO DELLA LAMA E RELATIVE AVVERTENZE

Il contraccolpo della lama è un improvviso movimento laterale, in avanti o all'indietro della macchina, che può verificarsi quando la lama si blocca o si impiglia in un oggetto come un alberello o un ceppo. Può essere abbastanza violento da spingere la macchina e/o l'operatore in qualsiasi direzione, con la possibilità di perdere il controllo della macchina.

Il contraccolpo della lama e i relativi rischi possono essere evitati adottando le precauzioni indicate di seguito

a) Mantenerne una presa salda con entrambe le mani sulla macchina e posizionare le braccia per resistere al contraccolpo della lama. Posizionare il corpo sul lato sinistro della macchina.

Il contraccolpo della lama può aumentare il rischio di lesioni dovute al movimento imprevisto della macchina.

La forza del contraccolpo può essere controllata dall'operatore se si prendono le dovute precauzioni.

b) Se la lama si blocca o quando si interrompe un taglio per

qualsiasi motivo, spegnere la macchina e mantenerla immobile nel materiale finché la lama non si ferma completamente. Mentre la lama è impegnata, non tentare mai di rimuovere la macchina dal materiale o di tirarla all'indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti si potrebbe verificare un contraccolpo. *Indagare e intraprendere azioni correttive per eliminare la causa dell'inceppamento della lama.*

c) Non utilizzare lame non affilate o danneggiate. *Le lame non affilate o danneggiate aumentano il rischio di incepparsi o di impigliarsi in un oggetto, con conseguente contraccolpo della lama.*

d) Mantenere sempre una buona visibilità del materiale da tagliare. *È più probabile che il contraccolpo della lama si verifichi in aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare.*

e) Se si viene avvicinati da un'altra persona durante il funzionamento della macchina, spegnere la macchina. *In caso di contraccolpo della lama, esiste un rischio maggiore di lesioni per altre persone che vengono colpite dalla lama in movimento.*

AVVISO DI SICUREZZA AGGIUNTIVO PER I TUOI DISPOSITIVI A BATTERIA

- 1. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere ricaricate;**
- 2. Non usare tipi diversi di batterie o usare contemporaneamente batterie nuove con batterie usate.**
- 3. Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.**
- 4. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse.**
- 5. Non utilizzare batterie non ricaricabili al posto di batterie ricaricabili.**
- 6. Non utilizzare batterie modificate o danneggiate.**
- 7. AVVERTENZA: Utilizzare solo con il caricabatterie WA3802.C.**

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui**

- potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
 - d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
 - e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
 - f) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
 - g) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
 - h) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le**
- istruzioni.**
 - i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
 - j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
 - k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Essential. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
 - l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
 - m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
 - n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
 - o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
 - p) Smaltire adeguatamente.**
 - q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
 - r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**
 - s) Attenzione! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Attenzione



AVVERTENZA – Prima di effettuare la manutenzione, scollegare la batteria



La distanza tra la macchina e le persone che si trovano nelle vicinanze deve essere di almeno 15 m



Li-Ion



Batteria agli ioni di litio Questo prodotto è contrassegnato da un simbolo relativo alla "raccolta separata" per tutti i pacchi batteria e il pacco batteria. Quindi, sarà riciclata o smantellata per ridurre l'impatto sull'ambiente. I pacchi batteria possono essere pericolosi per l'ambiente e per la salute umana poiché contengono sostanze pericolose.



Indossare protezioni per occhi, orecchie e testa



Indossare una maschera antipolvere



Attenzione agli oggetti lanciati



Attenzione alla spinta della lama



Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.



Non bruciare



Indossare indumenti protettivi



Indossare calzature antiscivolo



Le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua se non siano smaltite in modo inappropriato, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.



Indossare una protezione per la testa



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.



Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.



Non esporre alla pioggia



AVVERTENZA - La distanza tra la macchina e le persone che si trovano nelle vicinanze deve essere di almeno 15 m (50 ft.)

ELEMENTI DELL'APPARECCHIO

1. Pacco batteria*	12. Montaggio della protezione
2. Pulsante di rilascio della batteria	13. Lama taglialinea
3. Impugnatura	14. Testina tagliabordi
4. Manubrio	15. Lama a 3 denti
5. Supporto per la tracolla	16. Chiave inglese
6. Bullone di fissaggio	17. Chiave esagonale
7. Pulsante di controllo della velocità	18. Fibbia dell'imbracatura
8. Grilletto dell'acceleratore	19. Guarnizione
9. Interruttore di presenza dell'operatore	20. Alloggiamento coperchio
10. Rivestimento	21. Dado di bloccaggio
11. Asta	

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

USO CONFORME ALLE NORME

La macchina è progettata per tagliare e rifinire siepi e cespugli in ambito domestico.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

MONTAGGIO



Montaggio del manubrio della bicicletta (Vedere Figura. A1, A2, A3)

NOTA: Regola l'angolazione del manubrio, quindi stringi il bullone di fissaggio.

Assemblaggio dell'albero (Vedere Figura. B1, B2)

Montaggio della protezione (Vedere Figura. C)
Fissa la protezione in posizione utilizzando la vite.

Rimuovere la copertura protettiva dalla lama da taglio prima dell'uso. (Vedere Figura. D)

Rimozione della protezione inferiore e della lama di taglio. (Vedere Figura. E)

Inserire il perno di arresto nel foro del rivestimento come illustrato e rimuovere la protezione inferiore insieme alla protezione di sicurezza.

Rimozione della testina tagliabordi e montaggio della lama a 3 denti. (Vedere Figura. F, G)

Rimozione della testina tagliabordi. (Vedere Figura. H, I)

FUNZIONAMENTO



Caricamento del pacco batteria (Vedere Figura. J1)

NOTA:

- Le batterie vengono spedite scariche. La batteria deve essere completamente caricata prima del primo utilizzo.
- È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore.

Spia di livello della batteria (Vedere Figura. J2)

Rimozione E Installazione Dell'Unità Batteria (Vedere Figura. K1, K2)

Regolare l'imbracatura (Vedere Figura. L)

Avvio del tagliabordi / decespugliatore (Vedere

Figura. M1,M2)

- 1.Premere il pulsante di controllo della velocità per selezionare quella corretta.
- 2.Premere l'interruttore di presenza dell'operatore.
- 3.Premere il l'interruttore a leva dell'acceleratore.

Avanzamento a pressione. (Vedere Figura. N)

MANUTENZIONE



Avvolgimento del filo (Vedere Figura. O1,O2,O3)

MANUTENZIONE



**Rimuovere sempre il pacco batterie dal tosaerba dopo l'uso.
Prima dell'uso controllare sempre che il prodotto non sia danneggiato.**

Dopo l'uso, scollegare la batteria dall'attrezzo e verificare eventuali danni.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detersivi chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi.

Per gli utensili a batteria

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0 °C~45 °C(32 °F~113 °F).

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0 °C~40 °C (32 °F~104 °F).

Dettagli sullo smaltimento sicuro delle batterie usate:

Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, rimuovere il pacco batterie in modo sicuro prima di smaltire l'apparecchio. Non gettare le batterie né gettarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre non smaltire la batteria insieme all'apparecchio. Rimuovere la batteria usata dell'apparecchio e smaltirla presso il centro di riciclaggio più vicino o più conveniente o in un centro di riciclaggio dedicato. In caso di dubbio, consultare l'ufficio locale per la tutela dell'ambiente.

Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire i rifiuti delle batterie come rifiuti urbani non differenziati.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella seguente elenca possibili problemi e azioni che potete intraprendere nel caso in cui la macchina non funzioni correttamente.



Attenzione: spegnere la macchina e rimuovere la batteria prima di procedere alla risoluzione dei problemi.

Problemi	Possibili cause	Soluzione
Indicatore LED batteria lampeggiante	Bassa tensione della batteria.	Caricare la batteria.
Il motore non si avvia	Sporcizia o residui sui connettori batteria.	Pulire i connettori della batteria con aria compressa o una spazzola morbida.
	Altri problemi	Contattare l'addetto all'assistenza
Il decespugliatore funziona in modo intermittente	La batteria non è completamente inserita nella macchina.	Inserire completamente la batteria.
	Potenziale problema elettrico.	Contattare l'addetto all'assistenza

Vibrazioni/ rumore eccessivi.	Problema sulla testina a fili.	Riavvolgere il filo nella testina.
	Problema con l'accessorio di taglio. Macchina difettosa.	Sostituire l'accessorio di taglio. Contattare l'addetto all'assistenza

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DATI TECNICI

Codice **EJ082E EJ082E.X***** (082-designazione del macchinario, tipo di Tagliaerba senza cavo/ decespugliatore)

Voltaggio.....20V Max**
 Velocità a vuoto.....5900/5000/4000 RPM
 Diametro di taglio per tagliaerba.....30 cm
 Diametro del filo.....2 mm
 Diametro di taglio per la lama del decespugliatore
25.5 cm
 Lunghezza della linea.....6 m (Doppia Uscita)
 Peso (Utensile nudo).....3.4 kg

** Voltaggio misurato senza carico. Il voltaggio iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 volt. Il voltaggio nominale è di 18 volt.

*** X = 1-999 ,A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

20V Batteria
 WA3644.C.....4.0Ah
 20V Caricabatteria
 WA3802.C.....2.0A

Si consiglia di acquistare gli accessori presso lo stesso rivenditore presso il quale è stato acquistato l'utensile. Per ulteriori dettagli, consultare la confezione degli accessori. Il rivenditore può fornirvi assistenza e consigliarvi.

PER TAGLIABORDI INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata
 $L_{pA} = 79,4 \text{ dB(A)}$
 $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
 Potenza acustica ponderata
 $L_{wA} = 90,1 \text{ dB(A)}$
 $K_{wA} = 1,05 \text{ dB(A)}$

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Vibrazione ponderata tipica
 Impugnatura destra
 Impugnatura sinistra
 Incertezza

$$a_{h,B} = 1,99 \text{ m/s}^2$$

$$a_{h,B} = 2,46 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

PER IL DECESPUGLIATORE INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A

$$L_{pA} = 78,4 \text{ dB(A)}$$

$$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$$

Potenza acustica ponderata

$$L_{wA} = 91,1 \text{ dB(A)}$$

$$K_{wA} = 0,61 \text{ dB(A)}$$



Indossare la protezione per le orecchie

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 60335:

Valore emissione vibrazioni

Impugnatura destra

Impugnatura sinistra

Incertezza

$$a_{h,B} = 4,89 \text{ m/s}^2$$

$$a_{h,B} = 5,78 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$



AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a

quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione

alle vibrazioni.

USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati. Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Evitare di utilizzare strumenti a temperature pari o inferiori a 10 °C.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,

Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto,
Descrizione **Tagliaerba senza cavo/ decespugliatore**

Codice **EJ082E EJ082E.X (082-designazione del macchinario, tipo di Tagliaerba senza cavo/ decespugliatore)**

Funzione **di taglio di erbacce, sterpaglie, cespugli e vegetazione similare**

È conforme alle seguenti direttive,

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC & (EU)2024/1208

Per tagliaerba:

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :

- Procedura di conformità come da **Annex VI**
- Potenza acustica pesata **90,1 dB (A)**
- Massima potenza di rumore garantita **91 dB(A)**

L'organismo competente

Nome: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (organismo notificato 0197)

Indirizzo: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

Conforme a,

EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Per il decespugliatore:

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :

- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **91,1 dB (A)**
- Massima potenza di rumore garantita **92 dB(A)**

Conforme a,

EN 60335-1, EN ISO 11806-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

**Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/23

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Noi,

Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio

Descrizione: **Batteria**

Codice: **WA3644.C**

Funzioni: **Fornire energia per utensili elettrici, attrezzi da giardino e prodotti simili**



È conforme alle seguenti direttive,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome: Marcel Filz

**Indirizzo: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/23

Allen Ding


Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLA DE CONTENIDOS

Las instrucciones de seguridad	50
Lista de componentes	58
Utilización reglamentaria	59
Instrucciones de funcionamiento	59
Mantenimiento	60
Investigación de averías	60
Protección ambiental	61
Características técnicas	61
Declaración de conformidad	62

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **ELÉCTRICAS;** Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) Zona de trabajo

a) Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.

Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.

b) No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras. Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.

c) No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos. El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

d) No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores. El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.

b) Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular. Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños

corporales.


- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** *Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.*
- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** *Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.*
- e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*
- 4) **Mantenimiento de la herramienta motorizada**
- a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la**
- herramienta.** *Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*
- 5) **Utilización y mantenimiento de la batería**
- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** *Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.*
- b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** *La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.*
- c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** *El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.*
- d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** *El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*
- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** *Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.*
- f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*
- g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.*
- 6) **Reparación**
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta**

eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.

b) No intente reparar nunca una batería dañada.

Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

Los usuarios pueden consultar las instrucciones electrónicas en <https://www.leroymerlin.fr/>.

 **¡ Advertencia!** *Leer todas las instrucciones. Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento si se les ha proporcionado supervisión o instrucción con referencia al uso de este dispositivo de manera segura y que entiendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y mantenimiento de uso no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión de un adulto.

ADVERTENCIA: Para fines de

recarga de la batería, solo utilice la unidad de suministro desmontable proporcionada con este electrodoméstico.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONAL PARA LA DESBROZADORA & RECORTADORA DE CÉSPED

a) No utilizar la máquina en malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de rayos. Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.

b) Inspeccione minuciosamente si en la zona donde se vaya a usar la máquina hay vida salvaje. La vida salvaje puede ser herida por la máquina durante el funcionamiento.

c) Inspeccione minuciosamente la zona en la que se vaya a usar la máquina y retire piedras, palitos, alambres, huesos y otros objetos extraños. Los objetos lanzados pueden provocar lesiones personales.

d) Antes de usar la máquina, inspeccione siempre visualmente si la cuchilla, el cortador y el conjunto de cuchilla están dañados. Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.

e) Siga las instrucciones para cambiar los accesorios. Si

las tuercas y los pernos de sujeción de la cuchilla no se aprietan bien, puede dañar la hoja o dar lugar a un desprendimiento de la hoja.

f) La velocidad nominal de rotación de la cuchilla debe ser al menos igual a la velocidad máxima de rotación indicada en la máquina. Las cuchillas que giran más rápido que la velocidad nominal de rotación pueden romperse y saltar en pedazos.

g) Use protección para las manos, la cabeza, los oídos y los ojos. El equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales por escombros voladores o contacto accidental con el hilo de corte o la cuchilla.

h) Durante el funcionamiento de la máquina, lleve siempre calzado protector. No use la máquina con los pies descalzos o llevando sandalias. Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por contacto con las cuchillas, el hilo o el cortador en movimiento.

i) Durante el funcionamiento de la máquina, lleve siempre pantalones largos. La piel expuesta aumenta la probabilidad de lesiones por objetos lanzados.

j) Mantenga alejados a los transeúntes durante el funcionamiento de la máquina. Los residuos que salgan disparados pueden causar lesiones personales graves.

k) Use siempre las dos manos cuando utilice la máquina. Sostenga la máquina con las dos manos para evitar la pérdida de control.

i) Sostenga la máquina solo por los soportes de agarre con aislamiento, pues la cuchilla o el hilo de corte puede entrar en contacto con cables ocultos. Si las cuchillas o el hilo de corte entran en contacto con un cable “con corriente”, las partes metálicas de la máquina pueden tener “corriente” y los operadores pueden sufrir una descarga eléctrica.

m) Mantenga siempre un apoyo estable y utilice la máquina solo cuando esté sobre el terreno. Las superficies resbaladizas o inestables pueden causar pérdida de equilibrio o del control de la máquina.

n) No maneje la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado

lesiones personales.

o) Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de apoyar bien los pies, trabajar siempre a través de las pendientes, nunca hacia arriba o abajo y tome extrema precaución cuando cambie de dirección.

Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.

p) Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del cortador, del hilo o de la cuchilla durante el funcionamiento de la máquina. Ante poner en marcha la máquina, asegúrese de que el cortador, el hilo o la cuchilla no estén en contacto con algún objeto. Un momento de distracción durante el funcionamiento de la máquina puede causar lesiones a usted o a los demás.

q) No utilice la máquina por encima de la altura de su cintura. De este modo, impedirá el contacto no intencionado con la cuchilla o el cortador y permite mejorar el control de la máquina en situaciones imprevistas.

r) Cuando corte arbustos o

árboles jóvenes que se encuentran bajo tensión, esté atento al movimiento repentino de la misma. Cuando la tensión en las fibras de la madera se liberan, puede que el arbusto o el árbol joven se proyecte hacia el usuario y/o que le haga perder el control de la máquina.

s) Tome precauciones extremas cuando corte arbustos y árboles jóvenes. El material fino puede engancharse con la cuchilla y golpearle o hacerle perder el equilibrio.

t) Mantenga el control de la máquina y no toque los cortadores, los hilos ni las cuchillas u otras piezas móviles peligrosas si todavía están en movimiento. Esto reduce el riesgo de lesiones por dichas piezas móviles.

u) Transporte la máquina apagada y alejada de su cuerpo. El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cuchilla, el hilo o el cortador en movimiento.

v) Cuando transporte o almacene la máquina, coloque siempre la cubierta de la cuchilla. El manejo adecuado de la máquina reducirá la

probabilidad de contacto accidental con la cuchilla.

w) Utilice solo las cuchillas, los cabezales de cortes, los hilos y los cortadores de repuesto especificados por el fabricante. Las piezas de repuesto incorrectas pueden aumentar el riesgo de rotura y lesiones.

x) Cuando despeje el material atascado o realice el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que el interruptores esté desactivado y que la batería se haya retirado. Un arranque inesperado de la máquina mientras se despeja material atascado o se realice el mantenimiento puede tener como resultado lesiones personales graves.

CAUSAS DE CONTRAGOLPE DE LA CUCHILLA Y ADVERTENCIAS RELACIONADAS

Por contragolpe de la cuchilla se entiende un movimiento repentino hacia los lados, hacia delante o hacia atrás, que puede producirse cuando la cuchilla se queda atascada o atrapada en el objeto, por ejemplo, un árbol joven o un tronco de árbol. Puede ser suficientemente violento para provocar que la máquina y/o el operador sea lanzado en cualquier

dirección y posiblemente pierda el control de la máquina.

El contragolpe de la cuchilla y sus peligros relacionados pueden evitarse tomando las precauciones necesarias que se proporcionan a continuación.

a) Mantenga la máquina bien agarrada con las dos manos y coloque los brazos de forma que le permita resistir el contragolpe de la cuchilla. Coloque el cuerpo al lado izquierdo de la máquina. El contragolpe de la cuchilla puede aumentar el riesgo de lesiones debido al movimiento inesperado de la máquina. *Si se toman las precauciones adecuadas, el operador puede controlar el contragolpe de la cuchilla.*

b) Si la cuchilla se atasca o cuando se interrumpa el corte por alguna razón, apague la máquina y manténgala sin movimiento en el material hasta que la cuchilla se detenga completamente. *Mientras la cuchilla esté atascada no intente retirar la máquina del material ni tire de la máquina hacia atrás mientras la cuchilla esté en movimiento, de lo contrario, puede provocarse un contragolpe de la cuchilla. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la*

causa de atascamiento de la cuchilla.

c) No utilice cuchillas desafiladas o dañadas. *Las cuchillas desafiladas o dañadas aumentan el riesgo de atasco o atrapamiento en un objeto, dando lugar a un contragolpe de la cuchilla.*

d) Mantenga siempre una buena visibilidad del material que se está cortando. *El contragolpe de la cuchilla es más probable que ocurra en zonas en las que es difícil ver el material que se está cortando.*

e) Apague la máquina si se acerca una persona mientras la utiliza. *Existe un mayor riesgo de lesionar otras personas por un golpe provocado por la cuchilla en movimiento en caso de un contragolpe de la cuchilla.*

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL PARA SUS APARATOS A BATERÍA

- 1. Las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas;**
- 2. No mezcle diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas y usadas.**
- 3. Las baterías agotadas deben retirarse del electrodoméstico y**

desecharse de manera segura.

4. Si el electrodoméstico va a almacenarse sin usar durante un largo período, las baterías deben retirarse.

5. No use baterías no recargables en lugar de baterías recargables.

6. No use baterías modificadas o dañadas.

7. ADVERTENCIA: Utilizar solo con el cargador WA3802.C.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.

b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o

generar un incendio.

- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- g) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- h) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- i) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- j) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- k) **Recargue solo con el cargador indicado por Essential. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- l) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.**
- s) **¡Advertencia! No utilice pilas no recargables.**

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones



Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.



ADVERTENCIA



No incinerar



ADVERTENCIA - Desconecte la batería antes del mantenimiento



La distancia entre la máquina y los transeúntes será de al menos 15 m



Li-Ion



Batería de ión de litio. Este producto se ha marcado con un símbolo relacionado con la "colección separada" para todos los paquetes de baterías y paquetes de baterías. Luego se reciclará o desmontará para reducir el impacto en el medio ambiente. Los paquetes de baterías pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.



Lleve protección para la cabeza, oídos y ojos



Use mascarilla antipolvo



Cuidado con los objetos lanzados



Cuidado con el empuje de la hoja



Lleve ropa protectora



Lleve calzado antideslizante



Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales sin clasificar.



Lleve protección de manos



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.



El símbolo en el embalaje es solo para Francia.



Evite cualquier exposición a la lluvia



ADVERTENCIA: La distancia entre la máquina y los transeúntes será de al menos 15 m (50 pies).

LISTA DE COMPONENTES

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pack de baterías * | 12. Cubierta protectora de seguridad |
| 2. Botón de extracción de la batería | 13. Cuchilla de corte de hilo |
| 3. Empuñadura | 14. Cabezal de corte |
| 4. Manillar de bicicleta | 15. Cuchilla de 3 dientes |
| 5. Soporte para correa de hombro | 16. Llave |
| 6. Tonillo de sujeción | 17. Llave hexagonal |
| 7. Botón de control de velocidad | 18. Hebilla del arnés |

8.	Gatillo de aceleración	19.	Limpiadora
9.	Interruptor de presencia del operador	20.	Carcasa de la hoja
10.	Faldón	21.	Tuerca de bloqueo
11.	Vástago		

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA

La máquina está diseñada para cortar y recortar setos y arbustos en uso doméstico.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

MONTAJE



Montaje del manillar de la bicicleta (Véase la Fig. A1,A2,A3)

NOTA: Ajusta el ángulo del manillar de bicicleta y luego aprieta el tornillo de sujeción.

Montaje del eje (Véase la Fig. B1,B2)

Montaje de la guarda de seguridad (Véase la Fig. C) Asegura la protección en su lugar utilizando el tornillo.

Montaje de la guarda de seguridad (Véase la Fig. D)

Retirar la falda y la cuchilla de corte lineal (Véase la Fig. E)

Inserte la llave hexagonal en el orificio de la falda, como se muestra, y retire la falda junto con el protector de seguridad.

Extracción del cabezal de corte y montaje de la cuchilla de 3 dientes. (Véase la Fig. F,G)

Montaje del cabezal de corte (Véase la Fig. H,I)

OPERACIÓN



Cargar la batería (Véase la Fig. J1)

NOTA:

- Las baterías se envían sin cargar. La batería debe estar completamente cargada antes del primer uso.
- Encontrará más información en el manual del cargador.

Indicador de nivel de batería (Véase la Fig. J2)

Extraer O Instalar La Batería (Véase la Fig. K1,K2)

Ajustar el arnés (Véase la Fig. L)

Arranque del cortabordes / desbrozadora (Véase la Fig. M1,M2)

- 1.Presionar el botón de control de velocidad para seleccionar la velocidad
- 2.Presionar el interruptor de presencia del operador
- 3.Presionar el gatillo del acelerador

Alimentación por golpes (Véase la Fig. N)

MANTENIMIENTO



Rebobinar el hilo (Véase la Fig. O1,O2,O3)

MANTENIMIENTO



**Extraiga siempre la batería de la podadora después del uso.
Compruebe siempre que el producto no presenta daños antes de utilizarlo.**

Después de usar, desconecte la batería de la herramienta y revise si hay daños.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo.

Para las herramientas a batería

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0 °C ~ 45 °C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 °C ~ 40 °C.

Detalles sobre la eliminación segura de las baterías usadas:

Al final de la vida útil del aparato, retire de forma segura el paquete de baterías antes de desechar el aparato. No tire las baterías ni las arroje a la basura normal. Tampoco deseche la batería junto con la máquina. Retire el paquete de baterías usado del aparato y deséchelo en la instalación de reciclaje más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección del medio ambiente. Las baterías pueden entrar al ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla enumera posibles problemas y las acciones que deberá realizar si la máquina no funciona correctamente.



Advertencia: apague la máquina y extraiga la batería antes de proceder con la solución de problemas.

Problemas	Posibles causas	Acción correctiva
El indicador LED de batería parpadea	La tensión de batería es baja.	Cargue la batería.
El producto no arranca	Hay suciedad en los conectores de la batería.	Limpie los conectores de la batería con aire comprimido o con un cepillo suave.
	Otros problemas	Contacte con el servicio técnico.
La desbrozadora funciona de manera intermitente.	La batería no está bien insertada en la máquina.	Inserte bien la batería.
	Posible problema eléctrico.	Contacte con el servicio técnico.
Excesivas vibraciones/ ruido.	Problema de equilibrio de hilo.	Rebobine el hilo.
	Problema del accesorio de corte. Máquina defectuosa.	Reemplace el accesorio de corte. Contacte con el servicio técnico.

PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su revendedor para obtener informaciones sobre la organización de la recogida.

DATOS TÉCNICOS

Modelo **EJ082E EJ082E.X***** (082-denominación de la máquina, representa un cortabordes inalámbrico/desbrozadora)

Tensión.....20 V Max**
Velocidad sin carga.....5900/5000/4000 RPM
Diámetro del corte para el cortacésped.....30 cm
Diámetro del hilo.....2 mm
Diámetro de corte para la cuchilla de corte del cepillo.....25.5 cm
Longitud de la línea.....6 m (Salida doble)
Peso (sin batería).....3.4 kg

** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

*** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

20V Batería
WA3644.C.....4.0Ah
20V Cargador
WA3802.C.....2.0A

Le recomendamos que adquiera los accesorios en el mismo distribuidor que le vendió la herramienta. Consulte el embalaje de los accesorios para obtener más detalles. El distribuidor puede ayudarle y aconsejarle.

PARA RECORTADORA DE CÉSPED: INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación
 $L_{pA} = 79,4$ dB(A)
 $K_{pA} = 3$ dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación
 $L_{WA} = 90,1$ dB(A)
 $K_{WA} = 1,05$ dB(A)



Utilice protección auditiva.

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:
Frecuencia de vibración típica
Mango derecho:
Mango izquierdo:
Incertidumbre

$a_{h,B} = 1,99$ m/s²
 $a_{h,B} = 2,46$ m/s²
 $K = 1,5$ m/s²

PARA LA DESBROZADORA: INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada
 $L_{pA} = 78,4$ dB(A)
 $K_{pA} = 3$ dB(A)
Nivel de potencia acústica ponderada
 $L_{WA} = 91,1$ dB(A)
 $K_{WA} = 0,61$ dB(A)



Utilice protección auditiva.

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 60335:
Valor de emisión de vibración:

Mango derecho: $a_{h,B} = 4,89$ m/s²
Mango izquierdo: $a_{h,B} = 5,78$ m/s²
Incertidumbre: $K = 1,5$ m/s²

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.

El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta.

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.

La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.



ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas

las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo. Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración. Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas

instrucciones y bien lubricada (si es necesario). Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Cortabordes inalámbrico/ desbrozadora**
Modelo **EJ082E EJ082E.X (082-denominación de la máquina, representa un cortabordes inalámbrico/ desbrozadora)**
Pensada para **cortar malas hierbas, maleza, arbustos y vegetación similar**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2000/14/EC modificada por 2005/88/EC & (EU)2024/1208

Para recortadora de césped:
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex VI**
- Nivel de presión acústica **90,1 dB (A)**
- Nivel de intensidad acústica **91 dB(A)**

Notificación realizada por:
Nombre: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (cuerpo notificado 0197)
Dirección: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

Normativas conformes a,
EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233 , EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Para la desbrozadora:
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Nivel de presión acústica **91,1 dB (A)**
- Nivel de intensidad acústica **92 dB(A)**

Normativas conformes a,
EN 60335-1, EN ISO 11806-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/23
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto, Pruebas y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaran que el producto
Descripción: **Batería**
Modelo: **WA3644.C**

Funciones: **Proporcionar energía para herramientas eléctricas, herramientas de jardín y productos similares**

Cumple con las siguientes Directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Cumple las normativas
EN 62133-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma: Marcel Filz

**Dirección: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/23


Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Instruções de segurança	64
Lista de componentes	73
Utilização de acordo com as disposições	73
Instruções de funcionamento	73
Manutenção	74
Localização de erros	74
Protecção ambiental	75
Dados técnicos	75
Declaração de conformidade	76

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

 **AVISO!** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura. Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) Local de trabalho

a) **Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.

b) **Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.

c) **Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) Segurança eléctrica

a) **A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.

b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.

c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque e.

d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.

e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.

f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança de pessoas

a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.

b) **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o

risco de lesões.

- c) **Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** *Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.*
- d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** *Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.*
- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** *Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.*
- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria.** *Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.*
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** *A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.*
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.*
- 4) **Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica**
 - a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** *A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.*
 - b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** *Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
 - c) **Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.*
 - d) **Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** *As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*
 - e) **Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios.** *Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.*
 - f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** *As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.*
 - g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** *A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.*
 - h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** *As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*
- 5) **Uso e tratamento de aparelhos com acumulador**
 - a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** *Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.*
 - b) **Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** *A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.*
 - c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** *Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.*
 - d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto accidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico.** *O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.*
 - e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** *As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.*
 - f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** *A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.*
 - g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado**

nas instruções. *O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

6) Assistência técnica

- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas.** *Mantendo assim a segurança da ferramenta.*
- b) **Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** *A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.*

Os utilizadores podem consultar as instruções electrónicas em <https://www.leroymerlin.fr/>.

 **AVISO Leia todos os avisos e instruções de segurança.**

O desrespeito dos avisos e instruções pode resultar em choques eléctricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Preserve todos avisos e instruções para referência futura.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso lhes tenha sido dada supervisão ou instrução relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com

o aparelho. A limpeza e a manutenção que cabe ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. **ADVERTÊNCIA:** Para fins de recarga da bateria, utilize apenas a unidade de alimentação removível fornecida com este aparelho.

AVISO DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA O CORTADOR DE MATO & APARADOR DE RELVA

- a) **Não utilize a máquina com más condições climatéricas, especialmente quando existir o risco de relâmpagos. Isto diminui o risco de ser atingido por um raio.**
- b) **Inspecione minuciosamente a área onde a máquina será usada relativamente à presença de animais selvagens.** Os animais selvagens podem ser feridos pela máquina durante a operação.
- c) **Inspecione minuciosamente a área onde a máquina será usada e remova todas as pedras, paus, arames, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais.
- d) **Antes de usar a máquina,**

- inspecione-a sempre visualmente para ver se a lâmina ou o conjunto da lâmina não está danificado.** As peças danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- e) **Siga as instruções de mudança de acessórios.** As porcas ou parafusos da lâmina incorretamente apertados poderão danificar a lâmina ou fazer com que a mesma se solte.
- f) **A velocidade nominal de rotação da lâmina tem de ser, pelo menos, igual à velocidade nominal máxima indicada na máquina.** As lâminas com uma velocidade superior à respetiva velocidade nominal de rotação podem partir-se e soltar-se.
- g) **Use proteção para olhos, ouvidos, cabeça e mãos.** Um equipamento de proteção adequado reduzirá os ferimentos pessoais causados pela projeção de resíduos ou pelo contacto accidental com a linha de corte ou lâmina.
- h) **Durante a operação da máquina, use sempre calçado de proteção.** Não opere a máquina quando estiver descalço ou com sandálias abertas. Isto reduz a probabilidade de sofrer ferimentos nos pés pelo contacto com a lâmina ou linha de corte em movimento.
- i) **Durante a operação da máquina, use sempre calças compridas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos por objetos projetados.
- j) **Mantenha os transeuntes afastados durante o funcionamento da máquina.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais graves.
- k) **Use sempre as duas mãos quando operar a máquina.** Ao segurar a máquina com as duas mãos evitará a perda de controlo.
- l) **Segure a máquina apenas pelas superfícies da pega isoladas only, uma vez que a linha de corte ou a lâmina poderá entrar em contacto com cablagem oculta.** A linha de corte ou as lâminas em contacto com um cabo “ativo” poderá “ativar” as peças de metal expostas da máquina e causar um choque elétrico no operador.
- m) **Mantenha sempre uma boa base de apoio e opere apenas a máquina quando esta estiver no chão.** As superfícies

escorregadias e instáveis podem causar perda de equilíbrio ou de controlo da máquina.

n) Não opere a máquina em áreas com grande inclinação.

Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.

o) Ao trabalhar em áreas inclinadas, certifique-se sempre de que tem uma boa base de apoio, trabalhe no sentido transversal da inclinação, nunca a subir ou a descer, e tenha extrema cautela ao mudar de direção.

Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.

p) Mantenha todas as partes do corpo afastadas da linha de corte ou lâmina quando a máquina estiver em funcionamento.

Antes de ligar a máquina, certifique-se de que a linha de corte ou lâmina não está em contacto com nada. Um momento de desatenção durante o funcionamento da máquina pode resultar em ferimentos em si e nos outros.

q) Não opere a máquina acima da altura da cintura. Isto ajuda

a evitar o contacto não desejado com a linha de corte ou lâmina e permite um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.

r) Ao cortar arbustos ou brotos sob tensão, tenha cuidado com o efeito de retorno da mola.

Quando a tensão nas fibras de madeira é libertada, o arbusto ou broto pode atingir o operador e/ou deixar a máquina fora de controlo.

s) Tenha muito cuidado quando cortar arbustos e brotos.

O material delgado pode apanhar a lâmina e ser projetado em direção a si ou deixá-lo desequilibrado.

t) Mantenha o controlo da máquina e não toque nas linhas de corte ou lâminas, bem como noutras peças móveis perigosas enquanto as mesmas estão em movimento.

Isto reduz o risco de ferimentos ocasionados pelas partes móveis.

u) Transporte a máquina desligada e afastada do corpo.

O manuseio adequado da máquina reduzirá a probabilidade de contacto acidental com uma linha de corte ou lâmina.

v) Ao transportar ou guardar

a máquina, encaixe sempre a cobertura nas lâminas de metal. O manuseio adequado da máquina reduzirá a probabilidade de contacto acidental com a lâmina.

- w) Use apenas linhas de corte, cabeças de corte e lâminas de substituição especificadas pelo fabricante.** As peças de substituição incorretas podem aumentar o risco de danos e ferimentos.
- x) Ao remover material encravado ou ao fazer a manutenção da máquina, certifique-se de que está desligada e que a bateria está removida.** O acionamento inesperado da máquina, enquanto remove qualquer material encravado ou faz a respetiva manutenção, pode resultar em ferimentos pessoais graves.

AVISO DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA OS SEUS APARELHOS A BATERIA

- 1. As baterias recarregáveis devem ser removidas do aparelho antes de serem carregadas;**
- 2. Não misture tipos diferentes de baterias ou baterias novas e usadas.**
- 3. As baterias esgotadas devem**

ser removidas do aparelho e descartadas com segurança.

- 4. Se o aparelho for armazenado sem uso por um longo período, as baterias devem ser removidas.**
- 5. Não use baterias não recarregáveis no lugar de baterias recarregáveis.**
- 6. Não use baterias modificadas ou danificadas.**
- 7. AVISO: Utilize apenas com o carregador WA3802.C.**

CAUSAS DO IMPULSO DA LÂMINA E AVISOS RELACIONADOS

O impulso da lâmina é um movimento lateral repentino, para a frente ou para trás da máquina, que pode ocorrer quando a lâmina encrava ou apanha um objeto como um rebento ou um tronco de árvore. Pode ser suficientemente violento para fazer com que a máquina e/ou o operador sejam impelidos em qualquer direção, e possivelmente perder o controlo da máquina.

O impulso da lâmina e os seus perigos relacionados podem ser evitados tomando as precauções adequadas, como indicado abaixo.

- a) Mantenha um aperto firme com ambas as mãos na máquina e posicione os braços para resistir**

ao impulso da lâmina. Posicione o seu corpo para o lado esquerdo da máquina. O impulso da lâmina pode aumentar o risco de ferimentos devido ao movimento inesperado da máquina. O impulso da lâmina pode ser controlado pelo operador, se forem tomadas precauções adequadas.

b) Se a lâmina prender, ou ao interromper um corte por qualquer motivo, desligue a máquina e mantenha-a imóvel no material até a lâmina parar completamente. Enquanto a lâmina estiver presa, nunca tente remover a máquina do material ou puxar a máquina para trás enquanto a lâmina estiver em movimento, pois nesse caso pode ocorrer um impulso da lâmina. Verifique o que se passa e tome medidas corretivas para eliminar a causa da prisão da lâmina.

c) Não utilize lâminas rombas ou danificadas. As lâminas rombas ou danificadas aumentam o risco de encravar, ou apanhar um objeto, resultando num impulso da lâmina.

d) Mantenha sempre uma boa visibilidade do material a ser cortado. É mais provável que o impulso da lâmina ocorra em áreas onde é difícil ver o

material a ser cortado.

e) Se for abordado por outra pessoa durante a operação, desligue a máquina. Existe um risco acrescido de ferimentos e de outras pessoas serem atingidas pela lâmina em movimento em caso de impulso da lâmina.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.

b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.

Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.

c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição

- de luz solar directa.
- d) Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
 - e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
 - f) Mantenha a bateria limpa e seca.**
 - g) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
 - h) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
 - i) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
 - j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
 - k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Essential. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
 - l) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
 - m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
 - n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
 - o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
 - p) Elimine-a de forma adequada.**
 - q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
 - r) Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**
 - s) Aviso! Não utilize pilhas não recarregáveis.**

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções



Atenção



AVISO – Desligue a bateria antes de executar qualquer operação de manutenção



A distância entre a máquina e os transeuntes deve ser de, pelo menos, 15 m



Li-Ion



Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relativo à “recolha separada” para todas as baterias e conjuntos de baterias. Será então reciclada ou desmontada para reduzir o impacto no meio ambiente. As baterias podem ser perigosas para o meio ambiente e para a saúde humana, pois contêm substâncias perigosas..



Use proteção para os olhos, ouvidos e cabeça



Usar máscara contra o pó/tra poeira



Cuidado com objetos arremessados



Cuidado com o impulso da lâmina



Certifique-se de que a bateria é removida antes de substituir os acessórios.



Não queimar



Usar vestuário de proteção



Use calçado antiderrapante



As baterias podem entrar no ciclo da água se descartadas incorretamente, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte baterias usadas como lixo municipal não selecionado.



Use proteção para as mãos



Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.



O símbolo na embalagem é apenas para a França.



Não exponha a máquina à chuva



AVISO – A distância entre a máquina e os transeuntes deve ser de, pelo menos, 15 m (50ft)

LISTA DE COMPONENTES

1. Módulo de bateria *	12. Protetor
2. Botão de libertação da bateria	13. Lâmina de corte de fio
3. Punho	14. Cabeça do aparador
4. Guiador	15. Lâmina de 3 dentes
5. Suporte para correia de ombro	16. Chave inglesa
6. Parafuso de fixação	17. Chave hexagonal
7. Botão de controlo de velocidade	18. Fivela do arnês
8. Gatilho de aceleração	19. Máquina de lavar
9. Interruptor de presença do operador	20. Alojamento da lâmina
10. Saia	21. Contraporca
11. Eixo	

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

USO PRETENDIDO

A máquina é destinada ao corte e aparo de sebes e arbustos para uso doméstico.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

MONTAGEM



Montagem do guiador da bicicleta (Veja figura A1, A2, A3)

NOTA: Ajuste o ângulo do guiador e, em seguida, aperte o parafuso de fixação.

Montagem do eixo (Veja figura B1, B2)

Montagem da Protecção de Segurança (Veja figura C)

Fixe a proteção no lugar utilizando o parafuso.

Remova a capa de proteção da lâmina de corte antes de usar. (Veja figura D)

Retirar a saia e a lâmina de corte de fio (Veja figura E) Introduza a cavilha de paragem no orifício da saia como indicado e remova a saia ao longo da proteção de segurança.

Remoção da cabeça do aparador e montagem da lâmina de 3 dentes. (Veja figura F, G)

Montar a cabeça do aparador (Veja figura H, I)

FUNCIONAMENTO



Carregamento da bateria (Veja figura J1)

Carregamento da bateria

- As baterias são enviadas descarregadas. A bateria deve ser totalmente carregada antes do primeiro uso.
- Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.

Indicador de carga da bateria (Veja figura J2)

Como Retirar Ou Instalar O Conjunto De Baterias (Veja figura K1, K2)

Ajustar o arnês (Veja figura L)

Iniciar o cortador de mato/aparador de relva (Veja figura M1,M2)

- 1.Pressione o botão de controlo de velocidade para seleccionar a velocidade
- 2.Pressione o interruptor de presença do operador
- 3.Pressione o gatilho do acelerador

Avanço por pressão. (Veja figura N)

MANUTENÇÃO



Colocar o fio de corte (Veja figura O1,O2,O3)

MANUTENÇÃO



Remova sempre o conjunto de pilhas do seu cortador após a utilização. Verifique sempre eventuais danos no produto antes de ser utilizado.

Após o uso, desconecte a bateria da ferramenta e verifique se há danos.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. Na sua ferramenta eléctrica, não existem componentes susceptíveis de serem substituídos pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira.

Para ferramentas eléctricas

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0 °C ~ 45 °C. A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0 °C ~ 40 °C.

Detalhes sobre a eliminação segura de baterias usadas:

No final da vida útil do aparelho, remova com segurança o conjunto de baterias antes de eliminar o aparelho. Não deite as baterias fora, nem as coloque no lixo doméstico normal.

Também não elimine a bateria junto com a máquina.

Remova o conjunto de baterias usado do aparelho e elimine na instalação de reciclagem dedicada mais próxima ou conveniente. Em caso de dúvida, consulte o departamento local de proteção ambiental. As baterias podem entrar no ciclo da água se forem eliminadas de maneira inadequada, o que pode ser prejudicial para o ecossistema. Não elimine baterias usadas como resíduo municipal não classificado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A tabela seguinte lista problemas e acções que pode executar caso o seu equipamento não esteja a funcionar correctamente.




AVISO: Desligue o equipamento e remova a bateria antes de tentar resolver qualquer problema.

Problemas	Causas possíveis	Ação corretiva
LED indicador da bateria a piscar	Baixa voltagem da bateria.	Carregue a bateria.
O produto não se liga	Detritos nos conectores da bateria.	Limpe s conectores da bateria com ar comprimido ou uma escova macia.
	Outros problemas	Contacte um Agente do Serviço Assistência Técnica.


O aparador funciona intermitentemente.	A bateria não está completamente introduzida na máquina.	Introduza a bateria completamente.
	Problema elétrico provável.	Contacte um Agente do Serviço Assistência Técnica.
Vibrações/ruídos excessivos.	Problema de equilíbrio do fio.	Rebobine o fio.
	Problema com o acessório de corte. Máquina avariada.	Substitua o acessório de corte. Contacte um Agente do Serviço Assistência Técnica.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **EJ082E EJ082E.X***** (082-designação de aparelho mecânico, representante do corta-relva sem fios/ cortador de escova)

Tensão.....20 V  Max**
 Velocidade sem carga.....5900/5000/4000 RPM
 Diâmetro de corte para aparador de grama.....30 cm
 Espessura do fio.....2 mm
 Diâmetro de corte para a lâmina do cortador de escova25.5 cm
 Comprimento da linha.....6 m (Saída dupla)
 Peso (Ferramenta nua).....3.4 kg

** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

*** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

20V Baterias
 WA3644.C.....4.0Ah
 20V Carregador
 WA3802.C.....2.0A

Recomendamos que compre os seus acessórios no mesmo revendedor que lhe vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem do acessório para obter mais detalhes. O seu revendedor pode ajudá-lo e oferecer conselhos.

PARA APARADOR DA GRAMA: INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada
 $L_{pA} = 79,4 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
 Potência de som avaliada
 $L_{WA} = 90,1 \text{ dB(A)}$
 $K_{WA} = 1,05 \text{ dB(A)}$

Use protecção de ouvidos.



INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Vibração característica ponderada

Punho direito:

$$a_{h,B} = 1,99 \text{ m/s}^2$$

Punho esquerdo:

$$a_{h,B} = 2,46 \text{ m/s}^2$$

Instabilidade

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

PARA CORTADOR DE ESCOVA INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada

$L_{pA} = 78,4 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$

Potência sonora ponderada

$L_{WA} = 91,1 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 0,61 \text{ dB(A)}$

Use protecção de ouvidos.



INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 60335:

Valor da emissão da vibração:

Punho direito:

$$a_{h,B} = 4,89 \text{ m/s}^2$$

Punho esquerdo:

$$a_{h,B} = 5,78 \text{ m/s}^2$$

Instabilidade

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$



AVISO Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a

ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.


A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.

A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para o qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braco, se não for adequadamente utilizada.

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo

de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.

Evite usar ferramentas a temperaturas de 10 °C ou menos.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto

Descrição **Corta-relva sem fios/ cortador de escova**

Tipo **EJ082E EJ082E.X (082-designação de aparelho mecânico, representante do corta-relva sem fios/ cortador de escova)**

Função **Cortar ervas daninhas, mato, arbustos e vegetação semelhante**

Cumpra as seguintes Directivas,

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC & (EU)2024/1208

Para aparador da grama:

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :

- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Annex VI**

- Nível de Volume de Som Medido **90,1 dB (A)**

- Nível de Volume de Som Garantido **91 dB(A)**

Organismo notificado envolvido

Nome: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (organismo notificado 0197)

Morada: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

Normas em conformidade com

EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233 , EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Para cortador de escova:

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC & (EU)2024/1208 :

- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Annex V**

- Nível de Volume de Som Medido **91,1 dB (A)**

- Nível de Volume de Som Garantido **92 dB(A)**

Normas em conformidade com

EN 60335-1, EN ISO 11806-1, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome Marcel Filz

**Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/23
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaramos que o produto
Descrição: **Baterias**
Tipo: **WA3644.C**

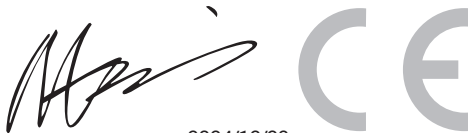
Função: **Fornecer energia para ferramentas elétricas, ferramentas de jardim e produtos semelhantes**

Cumpra as seguintes Directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com
EN 62133-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome: Marcel Filz
Endereço: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/23
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ESSENTIAL™
BY WORX

Copyright © 2024, Positec. All Rights Reserved.
AR01794200